

TỔNG CÔNG TY CẤP NƯỚC SÀI GÒN
TRÁCH NHIỆM HỮU HẠN MỘT THÀNH VIÊN
XÍ NGHIỆP CẤP NƯỚC SINH HOẠT
NÔNG THÔN THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

Số: 3006/GM-CNNT-QLDA

Tp. Hồ Chí Minh, ngày .03 tháng 3. năm 2025

GIẤY MỜI

Về việc báo giá dự án “*Trang bị thiết bị tường lửa và bản quyền phần mềm cho thiết bị tường lửa bảo vệ hệ thống mạng*”

Kính gửi: Các đơn vị kinh doanh, cung cấp dịch vụ.

Xí nghiệp Cấp nước Sinh hoạt Nông thôn thành phố Hồ Chí Minh đang triển khai thực hiện dự án “*Trang bị thiết bị tường lửa và bản quyền phần mềm cho thiết bị tường lửa bảo vệ hệ thống mạng*”. Nếu có quan tâm, kính mời Quý công ty tham gia chào giá với nội dung như sau:

1. Hồ sơ báo giá:

Hồ sơ báo giá cho dự án “*Trang bị thiết bị tường lửa và bản quyền phần mềm cho thiết bị tường lửa bảo vệ hệ thống mạng*” gồm các nội dung theo bảng sau:

STT	Nội dung	ĐVT	Số lượng
1	Bảng báo giá (theo mẫu đính kèm)	bộ	02
2	Giấy chứng nhận đăng ký doanh nghiệp, trong đó có đính kèm giấy xác nhận nội dung đăng ký doanh nghiệp do cơ quan có thẩm quyền cấp	Bộ	02
3	Các tài liệu khác (nếu có)	Bộ	02

2. Yêu cầu kỹ thuật:

Đáp ứng yêu cầu kỹ thuật chi tiết đính kèm.

3. Yêu cầu gửi hồ sơ báo giá:

Thời gian: đến hết ngày .09/09/2025

Địa chỉ gửi hồ sơ:

Ban QLDA - Xí nghiệp Cấp nước Sinh hoạt Nông thôn TP HCM.

+ Địa chỉ: 27 Hữu Nghị, Phường Thủ Đức, Tp Hồ Chí Minh

+ Điện thoại: 028.38969661

Fax: 028.37222859

Hình thức gửi: Gửi trực tiếp hoặc qua đường bưu điện.

Mọi chi tiết liên hệ: Ông Ngô Mạnh Tường – Nhân viên Ban Quản lý dự án

(Số điện thoại: 0962992717; Thư điện tử: manhtuongktmt@gmail.com)

Lưu ý: Sản phẩm chào giá phải đáp ứng theo yêu cầu kỹ thuật đính kèm.

Rất mong được sự quan tâm của Quý Công ty.

Trân trọng cảm ơn ./.

Nơi nhận:

- Như trên;
- Lưu VT, QLDA, NMT (5).

KT. GIÁM ĐỐC

PHÓ GIÁM ĐỐC



Nguyễn Văn Tùng

PHỤ LỤC YÊU CẦU KỸ THUẬT

(Đính kèm Giấy mời số **4006** / GM-CNNT-QLDA ngày **03** tháng **9** năm 2025)

Các thông số kỹ thuật máy chủ của dự án “Trang bị thiết bị tường lửa và bản quyền phần mềm cho thiết bị tường lửa bảo vệ hệ thống mạng”.

1. Yêu cầu về danh mục, khối lượng:

STT	Danh mục	ĐVT	Số lượng
1	Trang bị thiết bị tường lửa và bản quyền phần mềm cho thiết bị tường lửa bảo vệ hệ thống mạng	Bộ	1

2. Yêu cầu chi tiết:

2.1 Yêu cầu chung:

- Nhà cung cấp có giấy chứng nhận là đại lý bán hàng và hỗ trợ kỹ thuật chính thức từ hãng gửi cho CN Tổng công ty Cấp nước Sài Gòn TNHH MTV – Xí nghiệp Cấp nước sinh hoạt nông thôn thành phố Hồ Chí Minh.
- Nhà cung cấp có bảng mô tả xuất xứ, hãng sản xuất, mã hiệu (nếu có) đối với danh mục hàng hóa cung cấp.

2.2 Yêu cầu chi tiết:

STT	Danh mục	Chi tiết kỹ thuật
1	Thiết bị tường lửa	- Thiết kế rack mount tối thiểu 1U. - Số lượng giao diện kết nối: • 2 cổng GE RJ45 MGMT/HA • 16 cổng GE RJ45 • 8 cổng GE SFP • 8 cổng 10GE SFP+ - Ổ cứng lưu trữ: 960 GB SSD. - Nguồn cấp điện: 2 nguồn (Default dual AC PSU for 1+1 Redundancy). - Thông lượng phòng chống khai thác lỗ hổng (IPS) của thiết bị: 12 Gbps.

STT	Danh mục	Chi tiết kỹ thuật
		- Thông lượng tường lửa thế hệ mới (NGFW) của thiết bị: 10 Gbps. - Thông lượng Bảo vệ khỏi mối đe dọa (Threat Protection) của thiết bị: 8.5 Gbps. - Thông lượng IPsec VPN của thiết bị: 50 Gbps. - Số lượng phiên kết nối đồng thời (TCP) hoặc phiên kết nối tối đa hoặc tương đương: 7.5 triệu. - Phiên kết nối mới mỗi giây (TCP): 500.000 - Số lượng tường lửa ảo có sẵn: 10 - Hỗ trợ định tuyến tĩnh và định tuyến động: OSPF, BGP, RIP, IS-IS. - Hỗ trợ tính năng multicast PIM SM (PIM sparse mode) và PIM DM (PIM dense mode). - Hỗ trợ giao thức Netflow và sFlow. - Tích hợp sẵn tính năng SD-WAN, hỗ trợ tính năng đánh giá, đo lường tình trạng đường WAN thông qua kiểm tra các thông tin về phiên (session) làm việc. - Hỗ trợ tính năng cân bằng tải máy chủ. - Hỗ trợ tính năng VXLAN, IPV6 - Hỗ trợ IPsec VPN - Kiểm soát theo ứng dụng (Application control) với khả năng tùy chỉnh chữ ký (signature) và SSH inspection. - Bảo hành: 03 năm
2	Bản quyền phần mềm cho thiết bị tường lửa	- Phòng chống xâm nhập trái phép IPS với hơn 18,000 signature được cập nhật liên tục. - Có sẵn các tính năng phòng chống mã độc, phòng chống Botnet, tái cấu trúc các tài liệu word, excel, PDF để kiểm tra và loại bỏ các hyperlink, macro có trong các file đó. - DNS categories Filtering.

STT	Danh mục	Chi tiết kỹ thuật
		- Có khả năng Lọc Web (URL Filtering) theo content hoặc category, có khả năng cập nhật danh sách Category liên tục từ hãng. - Phòng chống các mã độc không có dấu hiệu nhận biết thông qua công nghệ SandBoxing. - Hỗ trợ hai chế độ kiểm tra trong chính sách bảo mật của tường lửa: • Kiểm tra dựa trên việc chụp nhanh các gói nội dung và sử dụng phương pháp khớp mẫu để xác định các mối đe dọa bảo mật trong nội dung. • Kiểm tra dựa trên việc tái tạo nội dung đi qua và kiểm tra nội dung đó để tìm ra các mối đe dọa bảo mật. - Hỗ trợ Video Filtering với khả năng lọc Video Youtube theo cơ sở dữ liệu của hãng hoặc theo channel ID. - Hỗ trợ Active-Active, Active-Passive, Clustering. - Hạn sử dụng: 03 năm

2.3 Yêu cầu về bảo hành

- Đối với thiết bị tường lửa:
 - Có giấy xác nhận bảo hành theo chính sách quy định của Hãng/Nhà sản xuất với thời gian tối thiểu 03 năm kể từ ngày nghiệm thu, bàn giao thiết bị đưa vào sử dụng.
 - Có cam kết bảo hành miễn phí toàn bộ thiết bị theo thời gian bảo hành của Hãng/Nhà sản xuất kể từ ngày nghiệm thu bàn giao thiết bị đưa vào sử dụng.
 - Có cam kết cung cấp hỗ trợ kỹ thuật 24/7 tương ứng với thời gian bảo hành tối thiểu 03 năm của thiết bị.
 - Địa điểm thực hiện bảo hành: tại Xí nghiệp Cấp nước Sinh hoạt Nông thôn Thành phố Hồ Chí Minh; Địa chỉ: số 27 Hữu Nghị, phường Thủ Đức, Thành phố Hồ Chí Minh.
- Đối với phần mềm:

- Có giấy xác nhận bảo hành và hỗ trợ kỹ thuật 24/7 theo chính sách quy định của Hãng/Nhà sản xuất với thời gian tối thiểu 03 năm kể từ ngày bản quyền phần mềm được kích hoạt đưa vào sử dụng.
- Đảm bảo cập nhật tính năng bảo mật, an toàn, sẵn sàng, liên tục đối với phần mềm trong thời gian bảo hành.

2.4 Yêu cầu về bàn giao, nghiệm thu hàng hóa:

- Đối với thiết bị phần cứng:
 - Thiết bị mới 100%, đóng gói theo tiêu chuẩn của Hãng/Nhà sản xuất, đáp ứng đầy đủ số lượng.
 - Thiết bị có Giấy chứng nhận xuất xứ hàng hóa (CO) và Giấy chứng nhận chất lượng hàng hóa (CQ).
 - Cung cấp các tài liệu đính kèm: Tài liệu bảo hành, tài liệu kỹ thuật/lắp đặt/hướng dẫn sử dụng của Hãng/Nhà sản xuất.
 - Thiết bị được bàn giao đầy đủ về khối lượng và đáp ứng chất lượng, tiến độ, yêu cầu theo Hợp đồng.
 - Thiết bị được bàn giao cho Chủ đầu tư sau khi nghiệm thu đạt yêu cầu chất lượng.
 - Địa điểm bàn giao: tại Xí nghiệp Cấp nước Sinh hoạt Nông thôn Thành phố Hồ Chí Minh; Địa chỉ: số 27 Hữu Nghị, phường Thủ Đức, Thành phố Hồ Chí Minh.
- Đối với phần mềm thương mại:
 - Phần mềm phải được cài đặt và kích hoạt bản quyền sử dụng thành công trên máy chủ.
 - Cung cấp bản quyền của phần mềm (dạng e-license) dùng để kích hoạt phần mềm.
 - Cung cấp tài liệu kỹ thuật hoặc hướng dẫn sử dụng (nếu có).

2.5 Yêu cầu về đào tạo/hướng dẫn sử dụng:

- Tập huấn vận hành, sử dụng các thiết bị bổ sung trong dự án bao gồm một số các nội dung như sau:
 - Số lượng học viên: 01-03 người (cán bộ vận hành hệ thống)
 - Nội dung tập huấn: Hướng dẫn chi tiết kỹ thuật lắp đặt/cài đặt và vận hành.
- Địa điểm tập huấn: tại Xí nghiệp Cấp nước Sinh hoạt Nông thôn Thành phố Hồ Chí Minh; Địa chỉ: số 27 Hữu Nghị, phường Thủ Đức, Thành phố Hồ Chí Minh.

TÊN CƠ QUAN, TỔ CHỨC CHỦ QUẢN
TÊN CƠ QUAN, TỔ CHỨC

Mẫu Báo giá
CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

Số:/.....

Thành phố Hồ Chí Minh, ngàythángnăm 2025

BÁO GIÁ

Dự án “Trang bị thiết bị tường lửa và bản quyền phần mềm cho thiết bị tường lửa bảo vệ hệ thống mạng”

Kính gửi: Xí nghiệp Cấp nước sinh hoạt nông thôn thành phố Hồ Chí Minh

Sau khi tìm hiểu giấy mời báo giá số ngàytháng ... năm 2025 của Quý công ty về dự án “Trang bị thiết bị tường lửa và bản quyền phần mềm cho thiết bị tường lửa bảo vệ hệ thống mạng”. Chúng tôi(ghi tên công ty báo giá) báo giá thực hiện dự án như sau:

1. Bảng báo giá:

STT	Mô tả	Đơn vị tính	Số lượng	Đơn giá (trước VAT)	Thành tiền (trước VAT)	Thuế VAT	Thành tiền (Sau VAT)
1	Thiết bị tường lửa	Bộ	01				
	- Thiết kế rack mount tối thiểu 1U.						
	- Số lượng giao diện kết nối:						
	• 2 cổng GE RJ45 MGMT/HA						
	• 16 cổng GE RJ45						

STT	Mô tả	Đơn vị tính	Số lượng	Đơn giá (trước VAT)	Thành tiền (trước VAT)	Thuế VAT	Thành tiền (Sau VAT)
	• 8 cổng GE SFP • 8 cổng 10GE SFP+ - Ổ cứng lưu trữ: 960 GB SSD. - Nguồn cấp điện: 2 nguồn (Default dual AC PSU for 1+1 Redundancy). - Thông lượng phòng chống khai thác lỗ hổng (IPS) của thiết bị: 12 Gbps. - Thông lượng tường lửa thế hệ mới (NGFW) của thiết bị: 10 Gbps. - Thông lượng Bảo vệ khỏi mối đe dọa (Threat Protection) của thiết bị: 8.5 Gbps. - Thông lượng IPsec VPN của thiết bị: 50 Gbps. - Số lượng phiên kết nối đồng thời (TCP) hoặc phiên kết nối tối đa hoặc tương đương: 7.5 triệu. - Phiên kết nối mới mỗi giây (TCP): 500.000 - Số lượng tường lửa ảo có sẵn: 10 - Hỗ trợ định tuyến tĩnh và định tuyến động: OSPF, BGP, RIP, IS-IS.						

STT	Mô tả	Đơn vị tính	Số lượng	Đơn giá (trước VAT)	Thành tiền (trước VAT)	Thuế VAT	Thành tiền (Sau VAT)
	- Hỗ trợ tính năng multicast PIM SM (PIM sparse mode) và PIM DM (PIM dense mode). - Hỗ trợ giao thức Netflow và sFlow. - Tích hợp sẵn tính năng SD-WAN, hỗ trợ tính năng đánh giá, đo lường tình trạng đường WAN thông qua kiểm tra các thông tin về phiên (session) làm việc. - Hỗ trợ tính năng cân bằng tải máy chủ. - Hỗ trợ tính năng VXLAN, IPV6 - Hỗ trợ IPsec VPN - Kiểm soát theo ứng dụng (Application control) với khả năng tùy chỉnh chữ ký (signature) và SSH inspection. - Bảo hành: 03 năm						
2	Bản quyền phần mềm cho thiết bị tường lửa - Phòng chống xâm nhập trái phép IPS với hơn 18,000 signature được cập nhật liên tục. - Có sẵn các tính năng phòng chống mã độc, phòng chống Botnet, tái cấu trúc các tài liệu						

STT	Mô tả	Đơn vị tính	Số lượng	Đơn giá (trước VAT)	Thành tiền (trước VAT)	Thuế VAT	Thành tiền (Sau VAT)
	word, excel, PDF để kiểm tra và loại bỏ các hyperlink, macro có trong các file đó. - DNS categories Filtering. - Có khả năng Lọc Web (URL Filtering) theo content hoặc category, có khả năng cập nhật danh sách Category liên tục từ hăng. - Phòng chống các mã độc không có dấu hiện nhận biết thông qua công nghệ SandBoxing. - Hỗ trợ hai chế độ kiểm tra trong chính sách bảo mật của tường lửa: • Kiểm tra dựa trên việc chụp nhanh các gói nội dung và sử dụng phương pháp khớp mẫu để xác định các mối đe dọa bảo mật trong nội dung. • Kiểm tra dựa trên việc tái tạo nội dung đi qua và kiểm tra nội dung đó để tìm ra các mối đe dọa bảo mật. - Hỗ trợ Video Filtering với khả năng lọc Video Youtube theo cơ sở dữ liệu của hăng hoặc theo channel ID.						

STT	Mô tả	Đơn vị tính	Số lượng	Đơn giá (trước VAT)	Thành tiền (trước VAT)	Thuế VAT	Thành tiền (Sau VAT)
	- Hỗ trợ Active-Active, Active-Passive, Clustering. Hạn sử dụng: 03 năm						
TỔNG CỘNG							
(Bảng chữ:)							

Ghi chú:

- Giá trên đã bao gồm tất cả các chi phí để thực hiện dự án theo yêu cầu kỹ thuật nêu tại Phụ lục của Giấy mời báo giá số/..... ngày/...../2025)
- Thời gian thực hiện dự án: ngày
- Hiệu lực báo giá: tối đa 90 ngày
- Chúng tôi cam kết thực hiện tất cả các yêu cầu nêu tại Giấy mời báo giá số/..... ngày/...../2025

2. Các văn bản đính kèm theo hồ sơ báo giá
- Giấy chứng nhận đăng ký doanh nghiệp
 - Các tài liệu khác nếu có.
- Trân trọng./.

Nơi nhận:

- Như trên;
- Lưu.

ĐẠI DIỆN HỢP PHÁP CỦA CÔNG TY

(Ghi tên, chức danh, ký tên và đóng dấu)